BRITISH LIBRARY ADDITIONAL CHARTER 8139

MORDEN SECTION OF A WESTMINSTER ABBEY CUSTUMAL c.1225

(Another copy is Westminster Abbey Muniments 9287)

De mozdune. Liberenenres. In tur liberenenres un villa de apozdun. Johs Jor gran Agara Adimis, up F. 7 muhil aluis is solebar railhare. Are de Winnededun grands, ugar, Adumis. v. 5. up. 5. 7 muchil aluis. Isilts Se Warrin y vna vurgara. y 5. libe. Confuerudinare.

Of Morden. Free tenants.

These are the free tenants in the vill of Morden:

John D ucet ^{bet *}	for 1 ¹ / ₂ virgates	3s & nothing other but he is used to being tallaged	
Richard de Winnelendune	for 2 ¹ / ₂ virgates	6s 4d & nothing other	
William de Wattune	for 1 virgate	2s freely	

Images copyright The British Library

Translation copyright Merton Historical Society

WAM 9287 has Ducet. Here the end of his name has been erased, and the word appears to have been changed to debet 'he owes'.

BRITISH LIBRARY ADDITIONAL CHARTER 8139

Thilly & Wattin y vina vurgan 19 5. Tibe Confuendinare. Hugo Welt uner vina Vigata Fre XX. and y of deby duos 1st ad ofnice Frances. For the ebdom with op. in autopno more in obtom de midia action. 2 ad queq pearias menure vom bomme fre allare for in anno. Deber Jus ais. pannu ab bernare bis Tanno Setur mundare Hagun is abu Setur Falcare from as abu. Howare for blain femel in abo, Sebur press Jus & arour fain 7 ras die bre abu

Consuitudinarum

Customary tenants:

Hugo West tenet unam virgatam terre xx acras pro qua debet duos sol ad quatuor terminos et qualibet [h]ebdomada unum opus In autumpno metere in Hugh West holds one virgate of land 20 acres for which he owes 2s at the 4 terms and each week one work. In harvest to reap in a week ½ acre and at [h]ebdomad' dimidiam acram et ad quinque precarias invenire unum hominem Item averare quater in anno Debet arare duas acras per annum ad five boonworks to provide one man. Likewise to do carrying services 4 times in a year. He must plough[†] two acres per year with food and 1 without cibum et j sine cibo et sarcliare ad cibum et herciare bis in anno debunt mundare stagnum ad cibum Debunt falcare pratum ad cibum et levare sine cibo food. And to weed, with food, and to harrow twice in a year. They must clean the pond, with food. They must mow the meadow, with food, and lift, et kariare cum cibo debent kariare bladum semel cum cibo debent per tres dies kariare fenum et tertia die habere cibum without food, and carry, with food. They must carry corn once, with food. They must for three days carry hay and the third day to have food.

WAM 9287 omits 'plough' but has '2' as well as 'two'

BRITISH LIBRARY ADDITIONAL CHARTER 8139

Relita Laur y	vna figara.	1. F. Jobs Alus gode y sman	igate 4.5. Thom ingulf your	gnea. 11.P	
Funnil & Sunid		ent & quan quan y Sind by	rata.		161
Ama y sona vg		4. T. Lot Alband growing igna :	4. P. Bent debour y snade the	and. 11. P.	,
		Min 7 tailague toi a cond apre	Loube yona ig.	· XX Sun J.	
Legunal S miles	yana og.	·H.P.	Tuittes chicus y Sumid Vg.	·4. p.	
Witte palma y s		M. P.	Jobs Fill gileton y Simit &	z xu.t.	
Dugo augery	Jund vg.	11. P. Debz er de codenn.	Witt bon' Filmer v Sma \$2		mer aprica.
Deabihay sina V	137	. M. P. Z talague un.	Witt frem & tobe acr.	X11. 1	
terhetle . xxx. De	F. ad cres in	mos. Foton ad . v. fearing in and	rupno somme. Z'ebut dere gallun	as Funt galling	A Faubilia
Relict of Laurence for Gunnild for		d & service as for a half-virgate [‡]	virgate 2s Thomas Ingulf	for 1 virgate	2s
		-	virgate 2s Henry de Brus	for 1 ¹ / ₂ virgates 3	3s
Walter Wig for	$1\frac{1}{2}$ virgates 3	s & so much tallage, unless he does com		for 1 virgate 28	3d
0	\mathcal{O}	S	William the clerk	U	2s
	\mathcal{O}	2s	John son of Gilbert	for a half virgate	
Hugh Aunger for	a half virgate 2	s & he ought to be the same	William the oxherd's	son for 1 virgate 2	2s & he holds a plough

2s & so much tallage for 1 virgate from Ewell 30s at the 4 terms and they must come to 5 boonworks in Harvest and they owe 10 hens and 1 cock and owe 3d for mowing.

William Swein

Mabel

12d

for 3 acres

[‡] WAM 9287 says '& service as for a virgate'.